

N° 280.

ROYAUME-UNI
DE GRANDE-BRETAGNE ET
D'IRLANDE
ET ROYAUME DES SERBES,
CROATES ET SLOVÈNES

Accord relatif à la destination définitive à donner au tonnage ex-autrichien et ex-hongrois, signé à Paris, le 29 juillet 1921.

UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND
IRELAND AND
KINGDOM OF THE SERBS,
CROATS AND SLOVENES

Agreement respecting the final disposal of ex-Austrian and ex-Hungarian tonnage, signed at Paris, July 29, 1921.

No. 280.—AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND IRELAND AND THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES RESPECTING THE FINAL DISPOSAL OF EX-AUSTRIAN AND EX-HUNGARIAN TONNAGE, SIGNED AT PARIS, JULY 29, 1921.

Texte officiel anglais communiqué par le Ministère des Affaires étrangères de Sa Majesté Britannique. L'enregistrement de cet accord a eu lieu le 10 juillet 1922.

HOTEL ASTORIA,
PARIS, July 29, 1921.

SIR,

When the Agreement of the 29th July, 1921, between the Kingdom of the Serb-Croat-Slovene State and Great Britain with regard to the ultimate disposal of the Austro-Hungarian merchant ships under the Peace Treaties was being negotiated, the British representatives urged that no discrimination should be made against British shipping in respect to emigration and other maritime matters.

So far as I know, my Government has no intention of discriminating against British shipping.

In any case I am pleased to state that I will recommend to my Government that they should always give their most benevolent and helpful attention to your claims ; and I will recommend that, in view of the assistance which Great Britain has given to the Kingdom of the Serb-Croat-Slovene State, my Government should undertake to remove any *de facto* discrimination which may exist and that a formal letter be addressed to your Government in the matter.

To the Secretary,
His Britannic Majesty's
Board of Trade.

PH. DE WOLFF VUKOVIC,
*Expert to the S.-C.-S. Delegation
to the R.C. in Paris ;
Delegate to the M.S. in London.*

MEMORANDUM OF AGREEMENT BETWEEN GREAT BRITAIN AND JUGO-SLAVIA
REGARDING THE FINAL DISPOSAL OF EX-AUSTRIAN AND EX-HUNGARIAN
TONNAGE.

(1) Great Britain undertakes to transfer to Jugo-Slavia such Austro-Hungarian vessels, included in Schedule C to Agreement No. 1 of the 7th September, 1920, between the Jugo-Slav and Italian Governments concerning the repartition of ex-Austro-Hungarian tonnage, as may be allotted to Great Britain for final ownership by the Reparation Commission.

(2) Great Britain and Jugo-Slavia agree that the financial arrangements in regard to the ships thus transferred by Great Britain to Jugo-Slavia, shall be in accordance with the provisions of Article 6 of the Spa Agreement of the 16th July, 1920, subject to the following :

- (a) Great Britain agrees, and will propose to the Reparation Commission, that the Austrian and Hungarian Governments will respectively be credited only with the value of such part of the ex-Austrian and ex-Hungarian tonnage the property of which they actually transfer to the Reparation Commission, in conformity with Paragraph 4, Annex III, Part VIII, of the Treaties of St. Germain and Trianon, and that Jugo-Slavia will be debited only with the value so credited in respect of the ex-Austrian or ex-Hungarian tonnage transferred to her.
- (b) The Jugo-Slav Government undertakes to recognise the rights of property of Allied and Neutral Nationals in the above ships.

July 29, 1921.

C. HIPWOOD.

PH. DE WOLFF VUKOVIC,

*Expert to the S. C. S. Delegation
to the R. C. in Paris ;*

Delegate to the M. S. in London.

(Je signe en considération de l'acceptation, à la séance du 28 juillet courant, de la part de la Commission des Réparations, des réserves formulées par le délégué S. C. S.

Ph. DE W. V.)